

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte
Band: 13 (1937)
Heft: 38

Artikel: Neun Schweizer drehen einen Film
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-751955>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

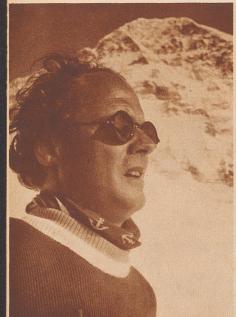
Neun Schweizer drehen einen Film



Auf dem Wege zur Filmarbeit im Hochgebirge

Zu den Darstellern gehören auch die Polarhunde, die hier die Hauptdarstellerin und ihren Schlitten über den Aletschgletscher zur Konkordiahütte führen.

En route pour les «studios» en haute montagne. Le traîneau, attelé de chiens polaires, de l'actrice principale traverse le glacier d'Aletsch en direction de la cabane Concordia.



PHOTOS
PRISMA

Der Kameramann

Richard Angst. Er ist in Zürich aufgewachsen und wirkte dann über 12 Jahre lang als Opern- und Auslandskomponist. In Großfilmen «Der weiße Rausch», «Die weiße Hölle vom Piz Palù» und «Sturm über Mont Blanc» rückte er in die vorderste Reihe der Filmkameraleute. Gemeinsam mit seinem Bruder Leopold Angst zusammen mit Richard Schweizer in Japan.

Le cameraman Richard Angst qui, depuis 12 ans, opère à l'étranger, tourne pour la première fois dans la patte.

Der Komponist

Robert Blum von Zürich. Er leistete in der letzten Zeit mehr für den Film mehr für die Bühne als für den Konzertsaal. Er schuf die Musik zum St. Galler Mysterienspiel, zum «Armen Mann im Toggenburg», zu «Flanssogel im Paradies», zum «Bauern als Millionär» und zu einem argauischen Liebesstück, das im Rahmen der großen Badenfahrt aufgeführt wurde.

Le compositeur Robert Blum, de Zurich, dont le talent musical s'est déjà fait connaître par le Festspiel d'Argovie.

Der Produktionsleiter

Wilhelm Meister von Bern. Während die wirtschaftliche und organisatorische Verantwortung für den Film. Neben dieser Arbeit leitete er auch die Ski- und Bergsteigeraufnahmen, wozu er als ausgezeichneter Bergkletterer besonders berufen war.

Le personnage du guide est incarné dans le film par un «pro». Hans Brügger, de Meiringen.

Ein richtiger Bergführer

Hans Brügger von Meiringen in Zürich lehrte von Meiringen in Zürich lernte er Photographie und Graphik, war hernach in der Kunstanstalt seiner Eltern in Meiringen tätig und befindet sich gegenwärtig in Amerika. Er spielt im «Scheidegg»-Film den Bergführer Toni.

Le personnage du guide est incarné dans le film par un «pro». Hans Brügger, de Meiringen.



Neue Freundschaft

Susanna Bader, eine schauspielerische Hauptdarstellerin, kehrt mit einem Polarhund. Sie lebt heute in Zürich. Ihr darsellierisches Können holte sie sich an einer großen ausländischen Schauspielschule. La nouvelle étoile, Susanna Bader, l'actrice principale, a lié grande amitié avec ce chien polaire.



Der Regisseur und zwei Hauptdarsteller

Richard Schweizer, der auch das Drehbuch verfasste, erklärt Emile Hegeschweiler (rechts) und Armin Schweizer, seinen Brüder (links), einen Plan. Susanne Schneider, die gerade gemeinsam zusammen mit dem Kameramann Angst in Japan, wo er im Auftrag einer japanischen Filmgesellschaft einen Großfilm drehen muß. Von Hegeschweiler (oder «Hege») vernehmen wir, daß er am 15. Oktober fünfzig Jahre alt wird und aus «Altersrücksichten» seiner ehrenbaren Beruf als Konditor aufzugeben gedenkt, um sich ganz seiner Liebhaberei, der Volkschauspielkunst, widmen zu können.

Le réalisateur travail. Richard Schweizer — qui est également l'auteur du scénario — explique une scène aux acteurs Emile Hegeschweiler (à droite) et Armin Schweizer (à gauche).



Der Hauptdarsteller

Leopold Biberi begann seine schauspielerische Laufbahn in Bern und kam dann als erfahrener Künstler auf die Bühnen von Stuttgart und Berlin. Die Hauptrolle im Scheidegg-Film ist seine erste große Filmaufgabe.

Le jeune premier Leopold Biberi, un acteur suisse qui travailla de nombreuses années à Berlin.